



ព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា

ជាតិ សាសនា ព្រះមហាក្សត្រ

ក្រសួងប្រៃសណីយ៍ និង ទូរគមនាគមន៍

លេខ : ៩៤ បទប្បញ្ញត្តិ

រាជធានីភ្នំពេញ, ថ្ងៃទី ១៤ ខែ មីនា ឆ្នាំ 2002

ប្រកាស

ស្តីអំពីសេវាជួនថតបរិច្ឆេទឧបករណ៍អគ្គិសនី

(Digital Leased Capacity)

រដ្ឋមន្ត្រីក្រសួងប្រៃសណីយ៍ និងទូរគមនាគមន៍

- បានឃើញ រដ្ឋធម្មនុញ្ញ នៃព្រះរាជាណាចក្រកម្ពុជា.
- បានឃើញ ព្រះរាជក្រឹត្យលេខ នស/រកត/១១៩៨/៧២ ចុះថ្ងៃទី ៣០ ខែ វិច្ឆិកា ឆ្នាំ ១៩៩៨ ស្តីពីការកែតម្រូវសមាសភាពរាជរដ្ឋាភិបាលកម្ពុជា.
- បានឃើញ ព្រះរាជក្រមលេខ ០២/នស/៩៤ ចុះថ្ងៃទី ២០ ខែ កក្កដា ឆ្នាំ ១៩៩៤ ដែលប្រកាសឱ្យប្រើច្បាប់ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅ នៃគណៈរដ្ឋមន្ត្រី.
- បានឃើញ ព្រះរាជក្រមលេខ នស/រកម/០១៩៦/២០ ចុះថ្ងៃទី ២៤ ខែ មករា ឆ្នាំ ១៩៩៦ ដែលប្រកាសដោយប្រើច្បាប់ស្តីពីការបង្កើតក្រសួងប្រៃសណីយ៍និងទូរគមនាគមន៍.
- បានឃើញ អនុក្រឹត្យលេខ ៦៦អនក្រ/បក ចុះថ្ងៃទី ២២ ខែ តុលា ឆ្នាំ ១៩៩៧ ស្តីពីការរៀបចំ និងការប្រព្រឹត្តទៅរបស់ក្រសួងប្រៃសណីយ៍និងទូរគមនាគមន៍.
- បានឃើញ អនុក្រឹត្យលេខ ០៥អនក្រ ចុះថ្ងៃទី ០៥ ខែ មិថុនា ឆ្នាំ ១៩៩៧ របស់ក្រុមប្រឹក្សារដ្ឋមន្ត្រីស្តីពីប្រៃសណីយ៍និងទូរគមនាគមន៍.
- បានឃើញ សេចក្តីសម្រេចលេខ ១៥៤សសរ ចុះថ្ងៃទី ១១ ខែ ធ្នូ ឆ្នាំ ១៩៩១ របស់ក្រុមប្រឹក្សារដ្ឋមន្ត្រី ស្តីពីឋានានុក្រម គ្រប់គ្រងតម្លៃ.
- យោងតាមស្មារតីនៃអង្គប្រជុំរបស់គណៈកម្មាធិការផែនការក្រសួងប្រៃសណីយ៍និងទូរគមនាគមន៍ ចុះថ្ងៃទី ០៤ ខែ មីនា ឆ្នាំ 2002 ស្តីអំពីតម្លៃសេវាឧបករណ៍អគ្គិសនី សំរាប់ឆ្នាំ 2002 ដែលរៀបចំស្នើឡើងដោយក្រុមការងារដំណាងអង្គភាពជំនាញ.

ឱ

Handwritten signature

ស រ ប

ប្រការ ១ : កំណត់ថ្លៃសេវាជូនដល់បរិបទគម្រោងគម្រោងសេវាសង្គម រយៈពេលក្នុងក្រុង រយៈពេលក្នុងប្រទេស និងអន្តរជាតិ ដូចមានឧបសម្ព័ន្ធទី ១ ដល់ឧបសម្ព័ន្ធទី ៣ ភ្ជាប់ជាមួយនេះ ។

ប្រការ ២ : រាល់បញ្ញត្តិប្រកាសទាំងឡាយណាដែលមានខ្លឹមសារផ្ទុយពីប្រកាសនេះត្រូវទុកជានិរាករណ៍ ។

ប្រការ ៣ : ឧទ្ធកាល័យ អធិការដ្ឋាន គ្រប់នាយកដ្ឋាន និងបណ្តាអង្គភាពក្នុងក្រោមឱវាទក្រសួង ត្រូវទទួលបន្ទុកអនុវត្តតាមប្រកាសនេះដោយមានប្រសិទ្ធភាព ។

ប្រការ ៤ : ប្រកាសនេះចូលជាធរមានចាប់ពីថ្ងៃចុះហត្ថលេខា តទៅ ។



២៥៥-២៥៥

កន្លែងទទួល:

- អគ្គលេខាធិការដ្ឋាន ក្រសួង
- អគ្គលេខាធិការដ្ឋាន រដ្ឋសភា
- ទីស្តីការគណៈរដ្ឋមន្ត្រី
- រាជកិច្ច
- ក្រសួងផែនការ
- ក្រសួងសេដ្ឋកិច្ច និងហិរញ្ញវត្ថុ
- ឧទ្ធកាល័យសម្តេចនាយករដ្ឋមន្ត្រី
- ដើម្បីជូនជ្រាបជាព័ត៌មាន
- ដូចប្រការ ៣
- ដើម្បីអនុវត្ត
- ឯកសារ-កាលប្បវត្តិ

ប្រកាសលេខ បទ.ប្រក ចុះថ្ងៃទី ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០០២

ទំព័រ : 1/6

ឧបសម្ព័ន្ធទី ១

ផ្ទៃសេវាជួលជាន់បរិបទឧបករណ៍អគ្គិសនី

(tariff of Digital Leased Capacity)

ចាប់អនុវត្តន៍ពីថ្ងៃទី ០១ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០០២

១. ការប្រើប្រាស់បរិបទអគ្គិសនីក្នុងក្រុម (Local Lease) :

បណ្តាញក្រុងមានស្រាប់ ថ្លៃបង់តាមរចនាសម្ព័ន្ធ ដូចខាងក្រោម :

១.១- ថ្លៃបើកផ្លូវត្រាដំបូង ចំណុចម្ខាង (Access Charge/One end)

១.១.១- ចំណុះល្បឿនរហូត 256Kbps = 125\$

១.១.២- ចំណុះល្បឿនរហូត 2,048Kbps = 250\$

១.១.៣- ចំណុះល្បឿនលឿន 8Mbps = 750\$

១.២- ថ្លៃជួលជាន់ប្រចាំខែ តភ្ជាប់ត្រង់ រវាងចំណុចចេញ និងចំណុចចូល :

១.២.១- ចំណុះល្បឿន 2.4 ~ 9.6Kbps = 44\$

១.២.២- ចំណុះល្បឿន 19.2Kbps = 96\$

១.២.៣- ចំណុះល្បឿន 64Kbps = 122\$

១.២.៤- ចំណុះល្បឿន 128Kbps = 192\$

១.២.៤- ចំណុះល្បឿន 256Kbps = 263\$

១.២.៦- ចំណុះល្បឿន 512Kbps = 324\$

១.២.៧- ចំណុះល្បឿន 1,024Kbps = 540\$

១.២.៨- ចំណុះល្បឿន 1,536Kbps = 720\$

១.២.៩- ចំណុះល្បឿន 2,048Kbps = 900\$

១.៣- ការស្ថាបនាប្រគំរវាងទីតាំងប្រើប្រាស់ ជាបន្តបន្ទាប់អតិថិជន ឬដោយជួលជាន់ខ្សែ និងបរិបទដោយខ្សែ :

• ១.៣.១- ថ្លៃជួលជាន់ខ្សែកាប្រើ (Leased Line) រវាងចំណុច MDF :

១.៣.១.១- ខ្សែមួយគូ (2W) = 150\$/ មួយខែ

១.៣.១.២- ខ្សែពីរគូ (4W) = 225\$/ មួយខែ

១.៣.២- ថ្លៃស្ថាបនាខ្សែកាប្រើគិតតាមសារណាភាព(Quotations) រវាងចំណុច MDF :

១.៣.២.១- ខ្សែមួយគូ (2W) គិតអប្បបរមា = 200\$

១.៣.២.២- ខ្សែពីរគូ (4W) គិតអប្បបរមា = 300\$

Handwritten signature/initials

ប្រកាសលេខ

បទ.ប្រក ចុះថ្ងៃទី ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០០២

ទំព័រ : 2/6

២. ការផ្ទេរសិទ្ធិប្រើប្រាស់អគ្គិសនីដោយឥតគិតថ្លៃក្នុងប្រទេស:

២.១- ការផ្តល់ដាវអប្បបរមា (*Minimum Lease*) ស្មើចំណុះល្បឿន $1xE1$ (៣០ បរិបទ ទូរស័ព្ទ) និងរយៈពេលមួយឆ្នាំ ។ ចំណុះបរិបទ អាចបានត្រូវផ្គត់ផ្គង់ក្នុងរយៈពេលនៃ បណ្តាញ ឬកំណត់បណ្តាញដោយចេញពីចំណុចម្ខាង ឬចូលទៅចំណុចម្ខាង ឬពី ចំណុចមួយ ទៅចំណុចមួយ ។

២.២- ថ្លៃផ្តល់ដាវបានត្រូវអនុវត្តសរុបតាមរចនាសម្ព័ន្ធដូចខាងក្រោម :

២.២.១- ថ្លៃបើកផ្លូវត្រាដំបូង ចំណុចម្ខាង (*Access Charge/One end*)

២.២.១.១- ចំណុះល្បឿន $1xE1 = 250\$$

២.២.១.២- ចំណុះល្បឿន $4xE1 = 750\$$

២.២.២- ថ្លៃផ្តល់ដាវប្រចាំខែ (*Monthly Charges*) បានត្រូវអនុវត្តផ្អែកតាមចំណុះ ល្បឿន ចម្ងាយរយៈពេលមានបី (៣) របៀប :

២.២.២.១- តម្រូវការរវាងចំណុចចេញ និងចំណុចចូល :

ថ្លៃត្រូវបង់តាមតារាង MATRIX ដូចខាងក្រោម ។

២.២.២.២- ភ្នំពេញ : តម្រូវដោយប្រើបរិបទ តពន្លាតជាបណ្តាញក្រុង មានស្រាប់ ថ្លៃបន្ថែម - $450\$/E1$

២.២.២.៣- ខេត្ត : តម្រូវដោយប្រើបរិបទតពន្លាតជាបណ្តាញក្រុង មានស្រាប់ ថ្លៃបន្ថែម - $350\$/E1$

២.៣- ការបញ្ចុះថ្លៃលើទឹកប្រាក់សរុបបង់ប្រចាំខែ :

២.៣.១- ពី 10,000 ក្រោម 30,000\$ បង់ត្រឹម 97%

២.៣.២- ពី 30,000 ក្រោម 50,000\$ បង់ត្រឹម 95%

២.៣.៣- ពី 50,000\$ ឡើង បង់ត្រឹម 93%

Handwritten signature

ប្រកាសលេខ បទ.ប្រក ចុះថ្ងៃទី ២៣ ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០០២ ទំព័រ : 3/6

៣. ការប្រើប្រាស់បរិបទអន្តរជាតិបណ្តាញស៊ី :

សេវាបានត្រូវផ្គត់ផ្គង់រវាងប្រទេសវៀតណាម និងប្រទេសថៃ ចំពោះក្រុមហ៊ុនកាប៊ីបណ្តាញ ទូរគមនាគមន៍ដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណ និងអតិថិជន ដែលមានការអនុញ្ញាតិប្រើប្រាស់ឯកជន ឬ បំរើ សាធារណៈ ។

៣.១- បានត្រូវអនុវត្តលក្ខណៈក្នុងចំណុច ២.១ និងថ្លៃបើកផ្លូវត្រាដំបូង ក្នុងចំណុច ២.២ ដូចខាងលើ ។

៣.២- ថ្លៃជួលជារប្រចាំខែ តាមចំណុះល្បឿន និងចម្ងាយរយៈពេលរវាងព្រំប្រទល់ប្រទេស បានត្រូវអនុវត្តតាមតារាង MATRIX ដូចឧបសម្ព័ន្ធទី ២ ។

៤. ការប្រើប្រាស់បរិបទអន្តរជាតិការប្រព័ន្ធស្ថានីយ៍ផ្ទុកសារ :

សេវាបានត្រូវផ្គត់ផ្គង់ចំពោះអតិថិជនដែលមានការអនុញ្ញាតិប្រើប្រាស់ឯកជន ឬបំរើសាធារណៈ ។ ថ្លៃប្រើប្រាស់ប្រចាំខែ និងថ្លៃស្ថាបនាត្រាដំបូងរវាងមជ្ឈមណ្ឌលមាត់ច្រកអន្តរជាតិតាមចំណុះល្បឿន ។

៤.១-	ចំណុះល្បឿន	2.4 Kbps = 1,400\$ /ខែ	ថ្លៃស្ថាបនា = 640\$
៤.២-	ចំណុះល្បឿន	4.8 Kbps = 2,400\$ /ខែ	ថ្លៃស្ថាបនា = 800\$
៤.៣-	ចំណុះល្បឿន	9.6 Kbps = 3,100\$ /ខែ	ថ្លៃស្ថាបនា = 1,040\$
៤.៤-	ចំណុះល្បឿន	19.2 Kbps = 3,800\$ /ខែ	ថ្លៃស្ថាបនា = 1,280\$
៤.៥-	ចំណុះល្បឿន	48 ឬ 56 ឬ 64 Kbps = 5,000\$ /ខែ	ថ្លៃស្ថាបនា = 1,600\$
៤.៦-	ចំណុះល្បឿន	128 Kbps = 8,000\$ /ខែ	ថ្លៃស្ថាបនា = 1,920\$
៤.៧-	ចំណុះល្បឿន	192 Kbps = 9,900\$ /ខែ	ថ្លៃស្ថាបនា = 2,240\$
៤.៨-	ចំណុះល្បឿន	256 Kbps = 12,000\$ /ខែ	ថ្លៃស្ថាបនា = 2,400\$
៤.៩-	ចំណុះល្បឿន	384 Kbps = 15,400\$ /ខែ	ថ្លៃស្ថាបនា = 3,500\$
៤.១០-	ចំណុះល្បឿន	512 Kbps = 18,000\$ /ខែ	ថ្លៃស្ថាបនា = 3,500\$
៤.១១-	ចំណុះល្បឿន	768 Kbps = 23,940\$ /ខែ	ថ្លៃស្ថាបនា = 3,500\$
៤.១២-	ចំណុះល្បឿន	1,024 Kbps = 27,000\$ /ខែ	ថ្លៃស្ថាបនា = 3,500\$
៤.១៣-	ចំណុះល្បឿន	1,544 Kbps = 33,320\$ /ខែ	ថ្លៃស្ថាបនា = 3,500\$
៤.១៤-	ចំណុះល្បឿន	2,048 Kbps = 38,250\$ /ខែ	ថ្លៃស្ថាបនា = 3,500\$

Handwritten signature/initials

ប្រកាសលេខ បទ.ប្រក ចុះថ្ងៃទី ១៩ មីនា ឆ្នាំ ២០០២

ទំព័រ : 4/6

ឧបសគ្គទី ២

តារាង MATRIX

ថ្លៃប្រចាំខែ តាមរបៀបកម្រិតក្រុង រវាងចំណុចចេញ និងចំណុចចូល

(Monthly Lease Between Originating- Terminating Points)

ចាប់អនុវត្តពីថ្ងៃទី ០១ ខែ មេសា ឆ្នាំ ២០០២

ចំណុះល្បឿន 1x E1 គិតជាប្រាក់ដុល្លារ មួយខែ (USD)

Orig. Term. Points.	Viet nam	Thai land	Bavet	Svay Rieng	Neak Loueng	Phnom Penh	Kg.Ch hnang	Pur sat	Battam bang	Siso phon	Poipet
1- Vietnam		10,271	5,279	5,641	6,191	6,700	7,504	8,342	9,261	9,852	10,271
2- Thailand	10,271		10,271	9,910	9,360	8,851	8,046	7,225	6,289	5,698	5,279
3- Bavet	5,279	10,271		1,366	1,916	2,425	3,229	4,067	4,986	5,577	5,996
4- Svayrieng	5,641	9,910	1,366		1,554	2,063	2,868	3,705	4,625	5,216	5,635
5- Neakloeung	6,191	9,360	1,916	1,554		1,513	2,318	3,155	4,075	4,666	5,085
6- P.Penh	6,700	8,851	2,425	2,063	1,513		1,809	2,646	3,566	4,157	4,576
7- Kg.Chhnang	7,504	8,046	3,229	2,868	2,318	1,809		1,842	2,761	3,352	3,771
8- Pursat	8,342	7,225	4,069	3,705	3,155	2,646	1,842		1,924	2,515	2,934
9- Battambang	9,261	6,289	4,986	4,625	4,075	3,566	2,761	1,924		1,595	2,014
10- Sisophon	9,852	5,698	5,577	5,216	4,666	4,157	3,352	2,515	1,595		1,423
11- Poipet	10,271	5,279	5,996	5,635	5,085	4,576	3,771	2,934	2,014	1,423	

កំណត់សំគាល់ : ឥតបានគិតបញ្ចូលថ្លៃអាករ VAT ។

Handwritten signature

ប្រកាសលេខ បទ.ប្រក ចុះថ្ងៃទី ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០០២ ទំព័រ : 5/6

ឧបសម្ព័ន្ធទី ៣

អត្ថន័យ និងលក្ខណៈសេវាជួលបរិបទឧតមនាគមន៍អគ្គិសនី
(Terms and Conditions of Digital Leased Capacity)

ផ្អែកតាមលទ្ធផលនៃកិច្ចអភិវឌ្ឍន៍បណ្តាញទូរគមនាគមន៍អគ្គិសនីឆ្នាំ 1998-1999 ក្រសួង
ប្រៃសណីយ៍និងទូរគមនាគមន៍ បានបើកសេវាបំប៉នការជួលបរិបទឧតមនាគមន៍មានចំណុះល្បឿន និង
ប្រសិទ្ធភាពខ្ពស់សំរាប់ភ្ជាប់តមនាគមន៍ព័ត៌មានគ្រប់ប្រភេទក្នុងទីក្រុង-ទីរួមខេត្ត និងរយៈទ្វីប្រាសាទ "ព្រំ
ប្រទល់ប្រទេសថៃឡង់ត៍-ភ្នំពេញ-ព្រំប្រទល់ប្រទេសវៀតណាម" តាមបណ្តាញកាប៊ី *OPTIC* ។

សេវានឹងបានត្រូវផ្គត់ផ្គង់តាមរយៈនៃកិច្ចព្រមព្រៀងជូនបណ្តាក្រុមហ៊ុនកាប៊ីបណ្តាញទូរគមនាគមន៍
(*Network Operators*) និងអតិថិជនដែលមានអាជ្ញាប័ណ្ណបំប៉នសាធារណៈ តាមអត្ថន័យ និងលក្ខណៈ
ដូចខាងក្រោម ៖

១. អត្ថន័យ ៖

១-១- បណ្តាញកាប៊ី *OPTIC* មានទម្រង់ជាបណ្តាញមួយ ឬច្រើនកំណាត់ (*Segments*)
តាមការសន្មត់គិតពី "ចំណុចចុងទៅចំណុចចុង: *End to End*" តាមបណ្តាញ
ផ្លូវជាតិលេខ ៥ និងផ្លូវជាតិលេខ ១ ។

១.២- ការប្រើប្រាស់បណ្តាញកាប៊ី *OPTIC* ឬការភ្ជាប់បន្តបណ្តាញ (*Interconnection*)
គឺការតភ្ជាប់បណ្តាញដទៃៗ (*Interface*) ដោយភ្ជាប់ចូល ឬភ្ជាប់ចេញ នឹងបានត្រូវ
ធានាអំពីអន្តរភាពប្រតិបត្តិការសេវា (*Interoperability*) ។

២. ចំណុចភ្ជាប់បន្តបណ្តាញ (*Interconnection Point*) ៖

២.១- ចំណុចភ្ជាប់បន្ត គឺ " ស្ថានីយ៍ក្បាលបណ្តាញ " ស្ថិតនៅមជ្ឈមណ្ឌលអង្គរ មហា
វិថីសម្តេចព្រះសីហនុ ក្រុងភ្នំពេញ និង "ចំណុចបណ្តាញ" នៅតាមបណ្តាស្ថានីយ៍
នៅចោយប៉ែត ទីរួមខេត្តបន្ទាយមានជ័យ ចាត់ដំបង ពោធិសាត់ កំពង់ឆ្នាំង កំពង់
ចម្លងអ្នកល្បឿន ទីរួមខេត្តស្វាយរៀង និងស្ថានីយ៍ពារិត ។ ចំណុចទាំងនោះអាចជា
ចំណុចបន្តចូល (*Originating Point*) ឬបន្តចេញ (*Terminating Point*) ។

he. 11/12

ប្រកាសលេខ បទ.ប្រក ចុះថ្ងៃទី ខែ មីនា ឆ្នាំ ២០០២

ទំព័រ : 6/6

- ២.២- ចំណុចទាំងនោះសោតក៏អាចបានត្រូវកណ្តាញ (ពីមជ្ឈមណ្ឌលអង្គរនិងស្ថានីយ៍ដូច
ពោលខាងលើ) ដោយប្រើបណ្តាញក្រុងមានស្រាប់ ។
- ២.៣- ការភ្ជាប់បន្តចំណុចចូល ឬចំណុចចេញរវាងទីតាំងរបស់អ្នកប្រើប្រាស់ គឺការស្ថាបនាខ្សែ
ឬបរិបត្តប្រគំ (*Junction or Interface*) ក្នុងបន្ទុករបស់អ្នកប្រើប្រាស់ ឬដោយការ
ជួលជួរដោយឡែកទៀត ។



he: 1115